

# ÅRSREDOVISNING

## för

# Comactiva Holding AB

Org.nr. 556675-8347

Styrelsen avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-07-01--2023-06-30

Innehåll	Sida
-förvaltningsberättelse	2
-resultaträkning	4
-balansräkning	5
-noter	7
-underskrifter	8

## FASTSTÄLLELSEINTYG

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-11-23.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av  
Victoria H Kilstam, Styrelseledamot  
2023-11-30

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

### VERKSAMHETEN

#### Allmänt om verksamheten

Den 9 december 2005 förvärvade Comactiva Holding AB 100%, i Comactiva Language Partner AB 556530-1065

Comactiva Language Partner AB är en strategisk språkpartner till företag som verkar internationellt. Med hjälp av kostnadseffektiva lokaliseringsprocesser i kombination med ett globalt nätverk av språkexperter kan Comactivas kunder öka värdet på sin globala kommunikation.

Företaget grundades i Göteborg 1996 och har sedan 2011 haft samma ägarstruktur. I mars 2023 såldes 45 % till ett investmentbolag. I samband med detta köpte även personalen in sig på 10% av aktierna. Företagets säte är Göteborg.

#### Flerårsöversikt

	2022/2023	2021/2022	2020/2021	2019/2020
Nettoomsättning	0	0	0	0
Resultat efter finansiella poster	281 464	-941	1 897 701	-3 480
Soliditet (%)	99,98	55,51	99,97	59,75

Definitioner av nyckeltal, se noter

#### Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Övrigt fritt eget kapital	Årets resultat	Summa fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	100 000	423 341	1 659	425 000
Resultatdisposition enligt beslut av årsstämman:		1 659	-1 659	0
Årets resultat			281 361	281 361
Belopp vid årets utgång	100 000	425 000	281 361	706 361

## Comactiva Holding AB

Org.nr. 556675-8347

### Resultatdisposition

Medel att disponera:

Balanserat resultat	425 000
Årets resultat	<u>281 361</u>
	<b>706 361</b>

Förslag till disposition:

Balanseras i ny räkning	<u>706 361</u>
	<b>706 361</b>

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

**RESULTATRÄKNING**

	Not	2022-07-01 2023-06-30	2021-07-01 2022-06-30
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>			
Nettoomsättning		0	0
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Externa kostnader		500	-940
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<u>500</u>	<u>-940</u>
<b>Rörelseresultat</b>		500	-940
<b>Finansiella poster</b>			
Resultat från andelar i koncernföretag		280 973	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		-9	-1
<b>Summa finansiella poster</b>		<u>280 964</u>	<u>-1</u>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		281 464	-941
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Erhållna koncernbidrag		0	2 600
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<u>0</u>	<u>2 600</u>
<b>Resultat före skatt</b>		281 464	1 659
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-103	0
<b>Årets resultat</b>		<u>281 361</u>	<u>1 659</u>

# Comactiva Holding AB

Org.nr. 556675-8347

<b>BALANSRÄKNING</b>	<b>Not</b>	<b>2023-06-30</b>	<b>2022-06-30</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andelar i koncernföretag	2	<u>806 000</u>	<u>806 000</u>
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>806 000</b>	<b>806 000</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>806 000</b>	<b>806 000</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Fordringar hos koncernföretag		<u>0</u>	<u>139 677</u>
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>0</b>	<b>139 677</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		<u>464</u>	<u>0</u>
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>464</b>	<b>0</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>464</b>	<b>139 677</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>806 464</b>	<b>945 677</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		425 000	423 341
Årets resultat		<u>281 361</u>	<u>1 659</u>
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>706 361</b>	<b>425 000</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>806 361</b>	<b>525 000</b>

<b>BALANSRÄKNING</b>	<b>Not</b>	<b>2023-06-30</b>	<b>2022-06-30</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Övriga skulder till kreditinstitut		0	27
Skatteskulder		103	0
Övriga skulder		<u>0</u>	<u>420 650</u>
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>103</b>	<b>420 677</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>806 464</b>	<b>945 677</b>

## NOTER

## Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

## Noter till balansräkningen

Not 2	Andelar i koncernföretag		2023-06-30	2022-06-30
	Företag	Antal /Kapital- andel %	Redovisat värde	Redovisat värde
	Organisationsnummer Säte			
	Comactiva Language Partner AB	1102	806 000	806 000
	556530-1065 Göteborg	100%		
			<u>806 000</u>	<u>806 000</u>
	Comactiva Language Partner AB			
	Ingående anskaffningsvärden 806 000		<u>806 000</u>	<u>806 000</u>
	Utgående anskaffningsvärden		<u>806 000</u>	<u>806 000</u>
	Redovisat värde		806 000	806 000

## Övriga noter

Not 3	Eventualförpliktelser		2023-06-30	2022-06-30
	Borgensförbindelser		<u>1 000 000</u>	<u>1 000 000</u>
			1 000 000	1 000 000
	<i>varav till förmån för koncernföretag</i>		<i>1 000 000</i>	<i>1 000 000</i>

## Not 4 Koncernförhållanden

Bolaget är moderbolag, men med stöd av ÅRL 7 kap 3 § upprättas inte någon koncernredovisning.

## Comactiva Holding AB

Org.nr. 556675-8347

### Not 5 Definition av nyckeltal

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansslutning.

Göteborg

Victoria H Kilstam  
Victoria H Kilstam

Linda Gårdlöv  
Linda Gårdlöv

Henrik Johansson  
Henrik Johansson

2023-10-12

2023-10-12

2023-10-12

Jonas Härdner  
Jonas Härdner

2023-10-12

Vår revisionsberättelse har lämnats den 12 oktober 2023.

Baker Tilly Guide AB

Sara Nilsson  
Sara Nilsson  
Auktoriserad revisor

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Comactiva Holding AB, org.nr 556675-8347

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Comactiva Holding AB för räkenskapsåret 2022-07-01 -- 2023-06-30.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Comactiva Holding ABs finansiella ställning per den 30 juni 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsred i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Comactiva Holding AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

## *Revisorns ansvar*

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

# Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

## *Uttalanden*

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Comactiva Holding AB för räkenskapsåret 2022-07-01 -- 2023-06-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### *Grund för uttalanden*

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsd i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Comactiva Holding AB enligt god revisorsd i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

### *Revisorns ansvar*

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsd i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Jonsered 2023-10-12

**Baker Tilly Guide AB**

*Sara Nilsson*

Sara Nilsson

Auktoriserad revisor